# Interrail Guida del pass

Go one stop further.



Facciamo il possibile per garantire che le informazioni presenti su questo **Pass cartaceo** siano precise e aggiornate, tuttavia può darsi che subiscano modifiche senza preavviso, per cui non possiamo offrire alcuna garanzia in merito alla loro correttezza o completezza.

I titolari di Pass per dispositivi mobili troveranno la relativa Guida dell'utente nel Centro assistenza, toccando l'icona "Altro".

# Sommario

- 1. Guida rapida
- 2. Validità del pass Interrail
- 3. Tipi di Pass Interrail
- 4. Rete Interrail
- 5. Come usare il pass Interrail
- 6. Prenotazione dei posti
- 7. Vantaggi e sconti del pass

# Scarica l'app Rail Planner

Programma il tuo itinerario da sogno e registra tutte le tappe su Il mio viaggio. Visualizza il tuo itinerario giornaliero, ottieni statistiche sul tuo viaggio e visualizza l'intero percorso sulla mappa per conservarlo come souvenir o condividerlo con altri.







# Guida rapida



Registra la data sul calendario di viaggio (solo con pass flessibile) prima di intraprendere il primo viaggio della giornata. Il calendario di viaggio è stampato sul pass, attaccato alla copertina.



Inserisci tutti i dettagli del percorso prima di salire a bordo, nella sezione Il mio viaggio della copertina del Pass o sull'app Rail Planner. Dove andare lo scegli tu, ma non puoi cambiare una volta iniziato il viaggio.

Se esaurisci lo spazio a disposizione, puoi scaricare righe aggiuntive da interrail.eu/it/info.



Evita di usare matite o penne cancellabili per registrare la data nel calendario di viaggio e/o i viaggi nella sezione Il mio viaggio. Una volta inserita la data nel calendario dei viaggi, non puoi più modificarla.



Per il controllo del biglietto, potrebbe esserti richiesto di mostrare il Pass e il passaporto (o la carta d'identità). Se registri i dettagli del viaggio nell'app Rail Planner, non dimenticare di mostrare anche il cellulare.

# Validità del Pass Interrail

I Pass Interrail sono divisi per categorie in base al paese, alla tipologia e alla durata di validità. Se vuoi percorrere una tratta che non è coperta per intero dalla validità del tuo Pass dovrai comprare un normale biglietto per la tratta non inclusa.

Un viaggio può iniziare dopo le 00:00 del primo giorno stampato sul pass e l'ultimo viaggio deve terminare entro la mezzanotte (24:00) dell'ultimo giorno di validità. Parimenti, i giorni di viaggio dei Pass flessibili vanno da mezzanotte alla mezzanotte successiva.

#### Pass flessibile

Un Pass flessibile ti consente di viaggiare per un determinato numero di giorni in un periodo prestabilito. Il *Pass da 5 giorni in un mese*, ad esempio, ti permette di viaggiare per 5 giorni nell'arco di un mese. Puoi decidere tu quali giorni contare come giorni di viaggio, segnandoli nel tuo Calendario. Per maggiori informazioni su giorni di viaggio e sul calendario, fai clic qui.

#### Pass continuo

Con un Pass continuo puoi viaggiare su tutti i treni che desideri per l'intero periodo di validità del pass (es. 1 mese). Le date di inizio e di fine del pass sono indicate nell'angolo in alto a sinistra del biglietto pinzato alla copertina.

#### 1ª e 2ª classe

L'Interrail Pass è valido per viaggiare nella classe indicata sul biglietto. I pass di 1<sup>a</sup> classe valgono anche per le carrozze di 2<sup>a</sup> classe, mentre i pass di 2<sup>a</sup> non possono essere utilizzati nelle carrozze di 1<sup>a</sup>. I titolari di pass di 1<sup>a</sup> classe che viaggiano nella 2<sup>a</sup> non hanno diritto ad alcun rimborso.



# Tipi di Pass Interrail

#### **Global Pass**

Il Global Pass è valido per tutte le aziende incluse nella nostra rete di pass e può essere utilizzato anche per entrare e uscire dal proprio paese di residenza, iniziando il proprio viaggio Interrail dalla stazione ferroviaria più vicina. Per maggiori informazioni su come viaggiare nel tuo paese di residenza, fai clic qui.

#### **One Country Pass**

I One Country Pass sono validi per viaggiare in un singolo paese (o, in qualche caso, in un insieme di paesi). Continua a leggere per scoprire con quali compagnie ferroviarie puoi viaggiare nel paese di validità del tuo Pass Interrail.





# Rete Interrail

#### Aziende partecipanti

Di seguito viene mostrato l'elenco di tutte le aziende che partecipano al programma Interrail. Per l'elenco completo delle aziende partecipanti accedi all'app Rail Planner.

Austria (incl. Liechtenstein)	ÖBB + Westbahn + Mi.Co.Tra. (tra Villaco e Tarviso)** +						
	ROeEE/Raaberbahn**						
Belgio	SNCB/NMBS + Thalys* + Eurostar*						
Bosnia-Erzegovina	ŽFBH + ŽRS						
Bulgaria	BDŽ						
Croazia	HŽ						
Danimarca	DSB + Arriva + NT						
Estonia	Elron						
Finlandia	VR						
Francia (incl. Monaco)	SNCF + Thalys* + Eurostar*						
Germania	DB + Thalys* + operatori privati (vedere diebefoerderer.de)						
Gran Bretagna	ATOC + Eurostar*						
Grecia	TRAINOSE + Attica Group						
Irlanda	IÉ + NIR						
Italia	Trenitalia						
Lettonia	PV						
Lituania	LTG Link						
Luxemburg	CFL						
Macedonia del Nord	ZRSM						
Montenegro	ŽPCG						
Norvegia	VY + GoAhead Nordic + SJ Norvegia						
Paesi Bassi	NS + Thalys*						
Polonia	PKP + PR + KD + SKMT						
Portogallo	CP						
Repubblica Ceca	ČD + RegioJet + LeoExpress						
Romania	CFR						
Serbia	SV						
Slovacchia	ZSSK + Leo Express + Regiojet						
Slovenia	SŽ						
Spagna	RENFE + FEVE						
Svezia	SJ						
Svizzera	SBB/CFF/FFS + BLS						
Turchia	TCDD						
Ungheria	MÁV-START + GySEV/Raaberbahn						

<sup>\*</sup> Per viaggiare con queste aziende il pass deve essere valido sia nel paese di partenza che in quello di arrivo.

<sup>\*\*</sup> Valido solo per le tratte nazionali.

# Come utilizzare il Pass Interrail

#### Che cosa è incluso nel mio Pass Interrail?

L'Interrail Pass consiste in un biglietto pinzato nell'apposita copertina (Pass Cover).



Importante: non staccare il biglietto della copertina (Pass Cover), poiché non sono validi se presi separatamente.

Una volta ricevuto il Pass Interrail, è bene verificare subito la correttezza di tutti i dettagli, inclusi nome, numero del passaporto/documento di identità e periodo di validità. Se dovessi riscontrare qualche errore, contatta il punto vendita da cui l'hai acquistato per farlo sostituire.

#### Quali documenti di viaggio mi servono?

Oltre al Pass Interrail, dovrai portare con te un passaporto valido o altro documento di identità equivalente (no fotocopie). I controllori potrebbero richiedere i documenti per verificare la validità del Pass Interrail, per cui assicurati di averli sempre a portata di mano. Senza il documento di identità usato al momento dell'acquisto, il Pass Interrail non è considerato valido.

#### Copertina del pass (Pass Cover)

Il biglietto è pinzato e protetto all'interno della copertina (Pass Cover), che presenta l'importante sezione **My Trip**.



#### **My Trip**

Prima di salire a bordo di ogni nuovo treno, autobus o traghetto, devi compilare la sezione My Trip con i dettagli del viaggio. Prima di tutto, però, decidi dove registrare i tuoi viaggi: puoi scegliere tra la Copertina del pass (Pass Cover) o l'app Rail Planner. Qualunque sia l'opzione che preferisci, indicala spuntando l'apposita casella sulla Copertina del pass (Pass Cover):

What option suits you best? I will record all my journeys in:							
My Trip in this Pass Cover							
My Trip in the Rail Planner app							

Una volta iniziato il viaggio, non potrai cambiare idea. Naturalmente, non sei tenuto a specificare gli spostamenti fatti senza il Pass Interrail.

#### My Trip - Copertina (Pass Cover) del Pass

Day Month Time	From	То	Train Bus Ferry	Control area ↑↓
11 07 09:42 09 08 09:50 12 08 14:55	PRAHA	BUDAPEST BUDAPEST VILLACH		
		2	3	4

- Inserisci giorno, mese e orario

  della partenza nella sezione Il mio viaggio sulla copertina

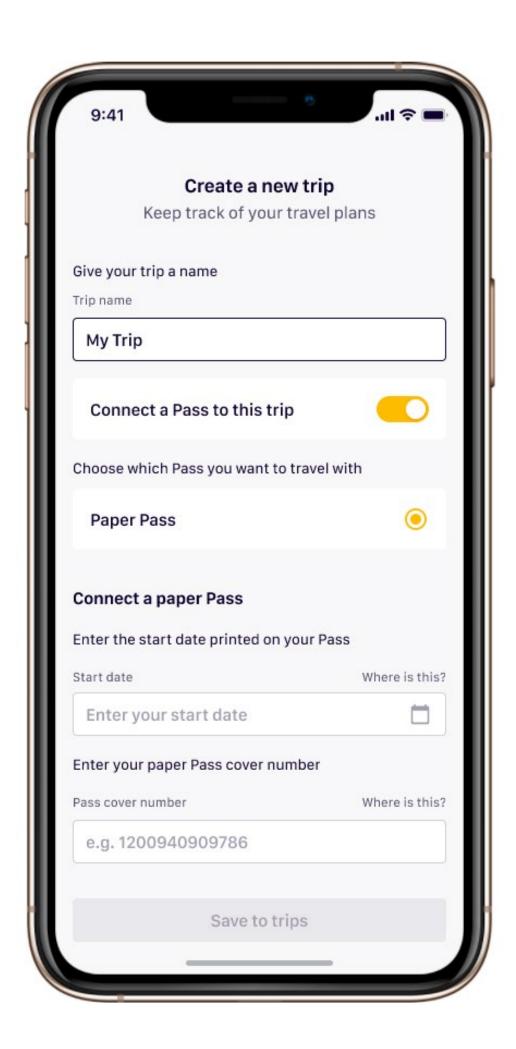
  del Pass.
- Specifica le stazioni di partenza e di arrivo del tuo viaggio (se possibile nella lingua locale).
- Specifica il mezzo di trasporto che intendi usare (treno, autobus o traghetto).
- La sezione dedicata al controllo del biglietto è riservata al controllore, che potrebbe applicarvi un timbro dopo aver verificato la validità del Pass.

#### My Trip - App Rail Planner

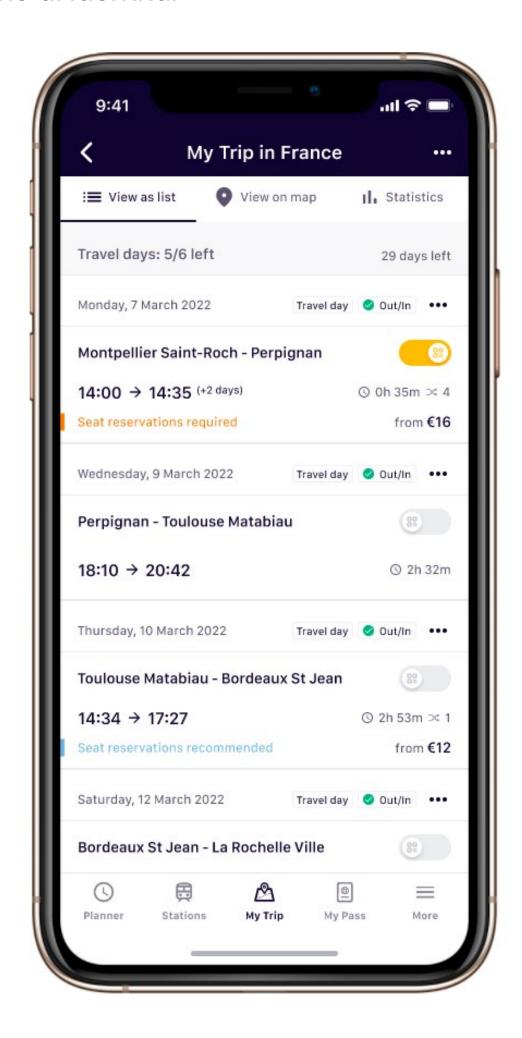
Per iniziare, segui questi semplici passaggi:

- 1. Scarica l'app Rail Planner, vai su I miei viaggi (My Trip) e crea un nuovo viaggio.
- 2. Collega il tuo Pass al viaggio inserendo dei dettagli del pass cartaceo, come la data di inizio e il numero di copertina del Pass.

**Viaggi in gruppo?** Se viaggiate sempre insieme, potete decidere di caricare tutti i Pass su un unico dispositivo: ricordate solo di ripetere i passaggi 1 e 2 per creare un viaggio per ogni Pass.



- 3. Per registrare una tratta, cerca il treno con lo strumento di pianificazione e salva la tratta nel tuo viaggio. Puoi aggiungere, modificare o rimuovere i viaggi programmati fino al momento in cui sali a bordo del treno. Non riesci a trovare la tratta che ti interessa? Inserisci i relativi dati manualmente.
- 4. Per il controllo del biglietto, ti basterà mostrare le tratte salvate su I miei viaggi (My Trip) insieme al pass cartaceo e a un documento di identità.



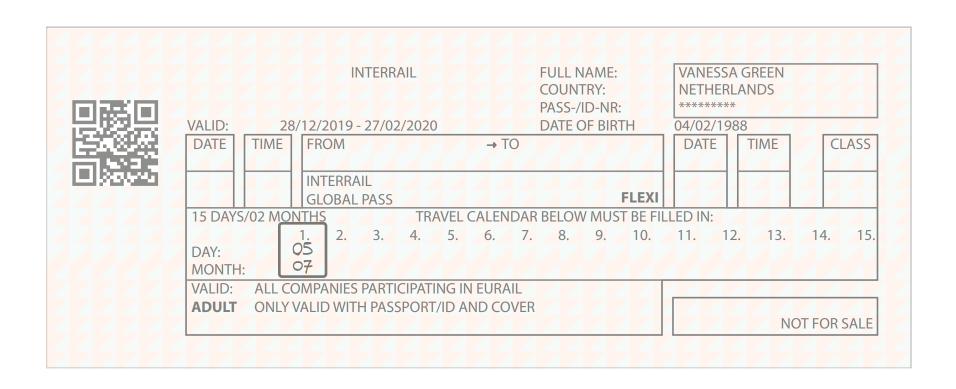
Sia che tu scriva i dettagli delle tratte nella Copertina del pass o li inserisca nell'app Rail Planner, rimarranno per sempre registrati nella sezione **My Trip.** 

#### Calendario di viaggio (Travel Calendar)

Se sei titolare di un Flexi Pass puoi viaggiare per un certo numero di giorni compresi nel periodo di validità generale del pass. Nei vari giorni di viaggio puoi spostarti quanto vuoi, da mezzanotte a mezzanotte, ma ricorda di verificare se i treni, gli autobus o i traghetti che intendi prendere prevedono la prenotazione del posto.

Il Calendario di viaggio sul biglietto serve a segnare i giorni di viaggio utilizzati. Non dimenticartene, perché il Pass flessibile non è valido se viaggi in un giorno che non è segnato nel tuo calendario.

Il calendario di viaggio ha una casella per il giorno e una per il mese per ogni giorno di viaggio. Giorni e mesi vanno scritti utilizzando due cifre (per cui il 7 maggio sarà 07/05), in ordine sequenziale. La cosa migliore è compilare il calendario di viaggio man mano che decidi dove andare, perché non può essere modificato. Basta ricordarsi di inserire la data appena prima di salire a bordo.



Una volta inserito un determinato giorno sul calendario di viaggio, non è possibile modificarlo. Eventuali azioni in tal senso possono essere considerate tentativi di frode. Per questa ragione il calendario va compilato a penna blu o nera non cancellabile, non a matita. Se fai un errore dovrai segnare la data corretta in una nuova casella e, di conseguenza, perderai un giorno di viaggio.

#### Viaggiare nel tuo Paese di residenza

Il tuo paese di residenza è quello in cui vivi e/o hai la cittadinanza. Lo trovi stampato sul biglietto nell'angolo in alto a destra. In genere i Pass Interrail non possono essere utilizzati nel proprio paese di residenza, a eccezione del Global Pass, che consente di effettuare due viaggi nel paese, sempre che questo sia incluso nell'elenco di quelli partecipanti al programma Interrail (disponibile qui).

Queste due tratte vengono definite **viaggio in uscita** e **in entrata**:

Il **viaggio in uscita** può essere utilizzato per andare da una località qualsiasi del tuo paese di residenza al confine o verso un aeroporto o porto.

Il viaggio in entrata serve per andare dal confine, o da un aeroporto o porto, fino alla destinazione nel proprio paese di residenza.

Non devi necessariamente usare il viaggio in uscita per primo: sta a te decidere. Puoi anche prendere più di un treno, sempre che tutte le tratte del tuo percorso vengano completate lo stesso giorno. Se viaggi con un treno notturno, leggi le regole che trovi qui.

#### Viaggiare nel tuo paese di residenza

1. Anche se annoti i tuoi viaggi nell'app Rail Planner, registra comunque la data di entrata/uscita sulla Copertina (Pass Cover) del pass nell'apposita sezione I miei viaggi. Se non usufruisci delle due tratte, puoi lasciare gli spazi bianchi.

Outbound Journey	Day Month
Inbound Journey	Day Month



#### 2. Registra i dettagli del tuo viaggio in I miei viaggi

Come per tutti i viaggi Interrail, assicurati di annotare in I miei viaggi tutti i treni che prenderai nei viaggi in uscita e in entrata dal tuo paese.

Day Month Time Fi	rom	То	Train Bus Ferry	Control area $\uparrow\downarrow$
11 07 09:42 V 09 08 09:50 P 12 08 14:55 B	PRAHA	BUDAPEST BUDAPEST VILLACH		

# 3. Hai un Pass flessibile? Segna la data sul biglietto cartaceo Se hai un Pass flessibile, dovrai utilizzare uno dei giorni a tua disposizione, segnandolo nel Calendario di viaggio.

	IN	TERRA	\IL		17										
	GL	OBAL	PASS							<b>FLEXI</b>					
15 DAYS/02 N	NONTHS	5		TR	AVEL	CALEN	DAR	<b>BELOV</b>	v Mus	T BE FII	L <mark>LED I</mark> N	l:			
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	<b>1</b> 5.
DAY:															
MONTH:															

#### Risparmia un giorno di viaggio con i treni notturni

Se prendi un treno notturno con un Pass flessibile e non cambi treno dopo la mezzanotte, puoi usare un solo giorno di viaggio, segnando soltanto la data di partenza. Tieni presente che i giorni di partenza e di arrivo devono rientrare nel periodo di validità del tuo Pass. Lo stesso vale per i traghetti notturni coperti dal Pass.

Se per esempio prendi un treno notturno che parte alle 18:10 dell'11 agosto e arriva a destinazione alle 02:15 del 12 agosto, nel Calendario di viaggio ti basterà inserire l'11. Se sei ancora in treno dopo la mezzanotte non serve utilizzare un secondo giorno di viaggio, a meno di non salire a bordo di un altro treno.

La regola vale anche per i viaggi in uscita o in entrata dal tuo paese, purché entrambi i giorni di viaggio siano inclusi nel periodo di validità complessiva del pass. Annota il giorno della partenza nel tuo Diario di viaggio o nello spazio dedicato ai viaggi in entrata/uscita (a seconda di quale è applicabile). Poniamo per esempio che tu decida di iniziare il tuo viaggio Interrail con un treno notturno che va da Milano a Vienna, in Austria, la sera del 2 luglio. Il treno parte alle 20:54 e dovrebbe arrivare a destinazione alle 08:11 del 3 luglio. In questo caso dovrai segnare il 2 luglio nel Calendario di viaggio e nel campo del viaggio in uscita.

#### Sostituzione di un Pass Interrail

Un Interrail Pass può essere sostituito solo se riporta informazioni errate a causa di un errore commesso all'acquisto. La sostituzione deve avvenire nello stesso punto vendita in cui è stato acquistato. I pass danneggiati, persi o rubati non possono essere sostituiti e i biglietti acquistati in sostituzione di pass smarriti o rubati non sono soggetti a rimborso.

#### Uso improprio di un Pass Interrail

La mancata osservanza dei principi delineati in questa guida può inficiare la validità del Pass. A seconda delle regole della compagnia ferroviaria o di traghetti interessata, viaggiare con un Pass Interrail non valido può comportare una multa, il pagamento del biglietto a tariffa intera o entrambe le cose.

Il personale del treno o traghetto ha il diritto di confiscare pass:

- · Che siano stati contraffatti o fotocopiati
- Usati da persone diverse da quelle a cui sono stati rilasciati
- Ove la data riportata sul biglietto sia stata modificata manualmente
- In uso fuori dal periodo di validità
- Usati senza un passaporto o altro documento di identità legalmente equivalente (no fotocopie)

In questi casi, si ritiene che il titolare del Pass stia tentando di frodare sia Eurail B.V. sia il vettore con cui viaggia. La violazione sarà segnalata alle autorità locali, che determineranno la sanzione. I Pass Interrail confiscati non possono essere restituiti o sostituiti in nessuna circostanza.

Per maggiori informazioni sulle Condizioni d'uso dei Pass Interrail (inclusi, a titolo di esempio, cancellazioni, rimborsi, politiche di compensazione e disposizioni legali), visita: interrail.eu.

# Prenotazione dei posti a sedere

I Pass Interrail sono accettati sulla maggior parte dei treni europei, ma alcune compagnie ferroviarie richiedono la prenotazione del posto anticipata tramite il pagamento di un costo aggiuntivo non coperto dal Pass. La prenotazione garantisce un posto a sedere (o posto letto) e in qualche caso include servizi aggiuntivi come pasti o bibite serviti al posto o la connessione Wi-Fi gratuita, per un viaggio più confortevole.

I treni che richiedono la prenotazione anticipata includono, a titolo d'esempio:

- Posti a sedere su gran parte dei treni ad alta velocità (come le Frecce di Trenitalia, SNCF TGV, Thalys, Lyria, RENFE AVE, PKP EIP, Eurostar)
- Sistemazione nei treni notturni, come cuccette o letti
- · Carrozze con vista, disponibili su alcuni treni panoramici

Per quanto riguarda i traghetti, i titolari di Interrail Pass devono prenotare e pagare in anticipo i seguenti servizi:

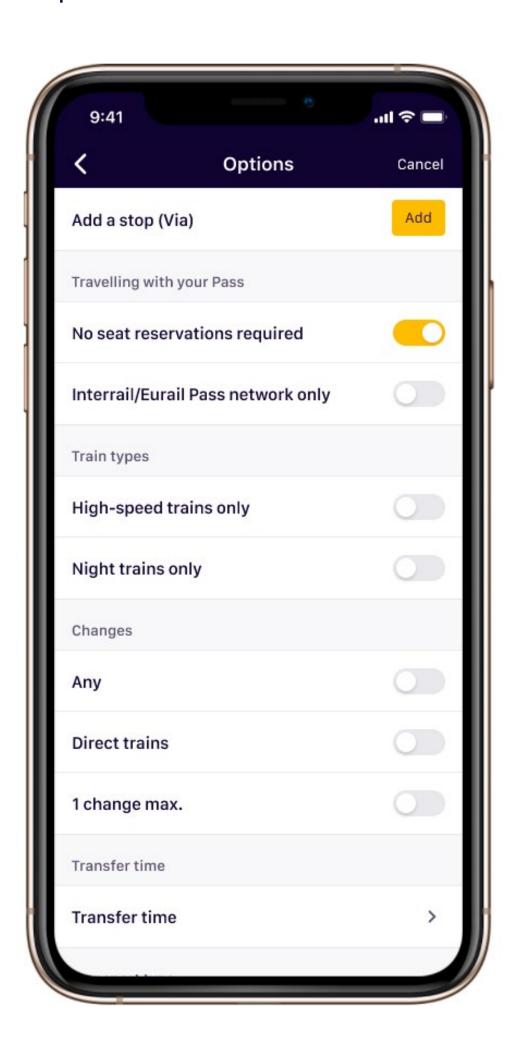
- Uso di cabine, cuccette e sedili reclinabili
- Supplementi stagionali da giugno a settembre sulle linee di traghetti gestite dal Gruppo Attica (Superfast Ferries e Blue Star Ferries)
- Tasse portuali/adeguamento carburante
- · Uso di determinate imbarcazioni

I posti che richiedono la prenotazione possono essere molto richiesti, soprattutto durante l'estate (in particolare a luglio e agosto), per cui ti consigliamo di prenotare con largo anticipo. Se hai un Pass di la classe e le prenotazioni in la classe sono esaurite, puoi sempre prenotare in 2a, se disponibile. I treni ad alta velocità in Germania, Austria e Svizzera in genere non richiedono prenotazioni.



Il Pianificatore dell'app Rail Planner indica se la prenotazione del posto è obbligatoria. Le prenotazioni possono essere effettuate in stazione, tramite un'agenzia ferroviaria oppure online. Le prenotazioni in Italia e Francia, oltre che per alcuni treni internazionali come Eurostar e Thalys, si possono effettuare tramite l'app Rail Planner. Per maggiori informazioni sulle prenotazioni e su dove effettuarle, vai su interrail.eu/it/plan-your-trip/reservations.

Consiglio: puoi sempre scegliere di selezionare l'opzione "No reservation needed" nell'app Rail Planner per pianificare il tuo viaggio. In questo modo potresti passare più tempo in viaggio e cambiare più treni, ma non dovrai pagare alcun costo per la prenotazione del posto.



# Vantaggi e sconti del pass

I Pass Interrail non si limitano a consentirti di accedere alla rete ferroviaria europea, ma includono una lunga serie di sconti e vantaggi extra in tutto il continente, come sconti su city card, giri in battello, soggiorni in ostelli o alberghi, biglietti di musei, altri trasporti pubblici e altro ancora.

Puoi usufruire di questi sconti in qualsiasi momento durante il periodo di validità del pass, anche se hai già utilizzato tutti i giorni di viaggio a tua disposizione. Per le linee di traghetti internazionali, è importante verificare la validità richiesta, che varia da un operatore all'altro. A volte basta che il pass sia valido solo nel paese di partenza o di arrivo.

#### Come prenotare vantaggi e sconti

Molti dei vantaggi offerti possono essere sfruttati direttamente mostrando il proprio Pass Interrail valido, ma alcuni richiedono la prenotazione anticipata. Verifica su interrail.eu/it/interrail-passes/deals o sull'app Rail Planner prima di fare acquisti o prenotazioni, poiché potrebbero essere soggetti a cambiamenti senza preavviso.

Consiglio: nella sezione Vantaggi del pass dell'app Rail Planner puoi trovare un elenco dei vantaggi divisi per paese. Per le offerte che richiedono la prenotazione, troverai anche tutti i dettagli su come effettuarla.

#### Vantaggi inclusi

#### Itinerari panoramici imperdibili

Fino al 50 % di sconto o biglietto gratuito che richiede solo la prenotazione del posto.

#### Traghetti

20-50 % di sconto in tutta Europa.

#### **City Card**

10-50 % di sconto sulle City Card in gran parte delle grandi città.

#### Tour e attrazioni

Fino al 50 % di sconto su attrazioni, musei e tour.

#### Alloggi

10-20 % di sconto su hotel e ostelli in tutta Europa.

#### Cibo e bevande

10 % di sconto in alcuni Hard Rock Cafe d'Europa.

# Lasciati ispirare o condividi la tua storia Interrail online e diventa un'ispirazione!

- community.eurail.com
- facebook.com/interrail
- @ @interraileu
- 👚 upload.interrail.eu

